



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

معهد تعليم اللغة العربية

قسم اللغويات التطبيقية العربية

الدلالات الجديدة في المعجم العربي للطلاب دراسة دلالية في ضوء نظرية التحليل التكويني

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في اللغويات التطبيقية العربية

إعداد:

آمنة بنت محمد بن عبدالله العيدي

إشراف:

أ.د محمد بن نافع العنزي

الأستاذ بمعهد تعليم اللغة العربية

١٤٤٦هـ / ٢٠٢٥م

ملخص الدراسة

تناولت هذه الدراسة موضوع (الدلالات الجديدة في المعجم العربي للطلاب، دراسة دلالية في ضوء نظرية التحليل التكويني)، وقد هدفت إلى رصد الدلالات الجديدة، أو المتطورة دلاليًا، وبيان وسائل التغير الدلالي، ومظاهره، ونتائجه، والربط بين الدلالات القديمة، والدلالات الجديدة للألفاظ المتطورة دلاليًا من خلال بيان مظاهر ذلك التطور، إضافة إلى توزيع الألفاظ المرصودة في حقولها الدلالية المنتمية إليها، ثم تحليلها تحليلًا تكوينيًا؛ من خلال تحديد الملامح الدلالية المشتركة والمميزة لها. ويدخل في إطار هذه الدراسة الدلالات الجديدة التي جاءت بألفاظ جديدة، والدلالات الجديدة التي جاءت بألفاظ قديمة تغيرت دلالتها. وقد اتبعت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي في دراسة الدلالات الجديدة، أو المتطورة دلاليًا في المعجم العربي للطلاب.

وخرجت الدراسة بجملة من النتائج، منها: التباين بين نسب وسائل التغير الدلالي؛ حيث جاء الاشتقاق في المرتبة الأولى، يليه في المرتبة الثانية وسيلة التعريب، وقد اشتركت كلٌّ من وسيلتي التركيب والاصطلاح في المرتبة الثالثة، وجاءت وسيلة المجاز في المرتبة الرابعة، وفي المرتبة الأخيرة حصلت وسيلة النحت على أقل نسب توزيع ألفاظ الدراسة على وسائل التغير الدلالي. وقد أظهرت الدراسة أيضًا التفاوت في الحقول الدلالية للدلالات الجديدة الواردة في مدونة الدراسة؛ فقد حصل حقل المصطلحات على المرتبة الأولى من مراتب توزيع ألفاظ الدراسة على الحقول الدلالية؛ بينما حصل حقل الألفاظ على المرتبة الثانية والأخيرة. وجاء التحليل التكويني لمواد الدراسة مبنيًا على نظرية الحقول الدلالية؛ حيث صُنِّفَت الألفاظ في حقول دلالية، ثم حُلِّلت تحليلًا تكوينيًا.

Abstract

This study dealt with the topic of New Meanings in the Arabic Lexicon for Students - A Semantic Study in the Light of the Theory of Compositional Analysis. It aimed to monitor the new or semantically developed meanings, and to indicate the means of semantic change, its manifestations, its results, and the link between the old meanings and the new meanings of semantically developed words by stating the manifestations of this development, in addition to distributing the monitored words in their semantic fields to which they belong, and then analyzing them compositionally by defining the common and distinctive semantic features. This study includes the new meanings that came with new words, and the new meanings that came with old words whose meanings have changed. The researcher followed the descriptive analytical approach in studying the new or semantically developed meanings in the Arabic lexicon for students. The study came out with a number of results, including the disparity between the proportions of the means of semantic change, where derivation came first, followed by Arabization in second place, and the means of composition and terminology were shared in third place, and the metaphor tool came in fourth place, and in last place The abbreviation tool received the lowest percentage of the distribution of the study words on the means of semantic change. The study also showed the disparity in the semantic fields of the new meanings contained in the study corpus. The field of terminology ranked first among the ranks of the distribution of the study words on the semantic fields, while the field of words ranked second and last. The compositional analysis of the study materials was based on the theory of semantic fields, where the words were classified into semantic fields, and then analyzed in a compositional manner.

فهرس الموضوعات:

شكر وتقدير.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
ملخص الدراسة.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
Abstract.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المقدمة.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الدراسة التمهيديّة، وفيها:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
أولاً: موضوع الدراسة، وأهميته:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
ثانياً: أسباب اختيار الموضوع:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
ثالثاً: أسئلة الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
رابعاً: أهداف الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
خامساً: حدود الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
سادساً: منهج الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
سابعاً: مصطلحات الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
ثامناً: الدراسات السابقة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الفصل الأول: المعجم العربي للطلاب؛ مادته، ومنهجه.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الأول: الجهة المسؤولة عن إصدار المعجم:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثاني: التعريف بالمشروع، ومزاياه:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثالث: أهمية المشروع، والهدف منه:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الرابع: مصادر المعجم:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الخامس: منهج المعجم في جمع المادة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الفصل الثاني: وسائل التغير الدلالي في المعجم العربي للطلاب.خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.	
المبحث الأول: التغيرُ الدلالي، مفهومه وأسبابه:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثاني: الاشتقاق:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثالث: النحت:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

المبحث الرابع: المجاز:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الخامس: التركيب:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث السادس: الاصطلاح:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث السابع: التعريب:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الفصل الثالث: مظاهر التغير الدلالي في المعجم العربي للطلاب. خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

المبحث الأول: تخصيص الدلالة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثاني: تعميم الدلالة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثالث: رقي الدلالة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الرابع: انحطاط الدلالة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الخامس: انتقال الدلالة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الفصل الرابع: نتائج التغير الدلالي في المعجم العربي للطلاب. خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

المبحث الأول: المشترك اللفظي (تعدد المعنى):..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثاني: الترادف:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الثالث: التضاد:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الرابع: انقراض الكلمات والمعاني:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الخامس: غموض المعنى:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الفصل الخامس: الحقول الدلالية للألفاظ الجديدة، والمتطورة دلاليًا في المعجم العربي للطلاب..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
المبحث الأول: تصنيف الألفاظ الجديدة، والمتطورة دلاليًا في حقولها الدلالية المنتمية إليها: خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

المبحث الثاني: تحليل الألفاظ الجديدة، والمتطورة دلاليًا في مدونة البحث تحليلًا تكوينيًا على ضوء نظرية الحقول الدلالية..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
ملحق: الجداول الإحصائية والرسوم البيانية..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
الخاتمة، وفيها:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

أولاً: نتائج الدراسة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
ثانياً: التوصيات:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
الفهارس:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس الآيات القرآنية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس الأحاديث النبوية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس الأبيات الشعرية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس جداول التحليل التكويني للحقول الدلالية الواردة في الدراسة: خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.

فهرس الجداول الإحصائية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس الرسوم البيانية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس الألفاظ ذات الدلالات الجديدة، والمتطورة دلاليًا. خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
ثبت المراجع..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.
فهرس الموضوعات:..... ٤